



**MUNICIPIUL SUCEAVA**  
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224  
[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)  
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PROIECT

**HOTĂRÂRE**  
**privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava**

Consiliul Local al Municipiului Suceava,

Având în vedere expunerea de motive a Primarului Municipiului Suceava înregistrată cu nr. 29531 din 09.10.2015 și raportul Biroului Buget înregistrat cu nr. 29532 din 09.10.2015 precum și avizul comisiei economico-financiară, juridică, disciplinară;

În baza prevederilor art.35, alin.1 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art.36, alin.2, lit. "e", alin.7 lit. "a", art.45, alin.2 lit. "f", art.47 și art.49 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

**HOTĂRĂȘTE**

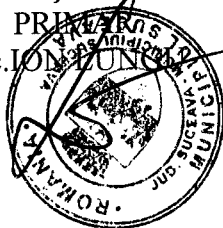
**ART.1.** Se aprobă asocierea între **Municipiul Suceava** și **Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava**, pentru perioada **01.11.2015 – 27.11.2015**, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul **"SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015"**, care va avea loc în **Municipiul Suceava, în Sala de Conferințe a Universității "Ștefan cel Mare" din Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării.**

**ART.2.** Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **10.450 lei.**

**ART.3.** Se aprobă contractul de asociere în forma prezentată în anexa la prezenta hotărâre și se mandatează Primarul Municipiului Suceava în vederea semnării acestuia.

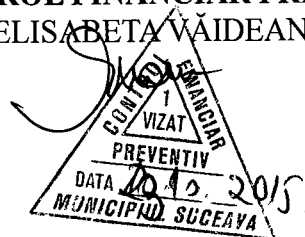
**ART.4.** Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Primarul Municipiului Suceava prin serviciile de specialitate.

**INIȚIATOR**  
PRIMAR  
Ec. ION BUNCIU



**AVIZAT PENTRU LEGALITATE**  
SECRETAR MUNICIPIU  
Jurist IOANA CIUTAC

**VIZĂ CONTROL FINANCIAR PREVENTIV**  
Ec. ELISABETA VAIDEANU





**MUNICIPIUL SUCEAVA**

**B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224**

**www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro**

**Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593**

**Nr. 29531 din 09.10.2015**

### **EXPUNERE DE MOTIVE**

**privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava**

Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava, a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul "*SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015*", care va avea loc în Municipiul Suceava, în Sala de Conferințe a Universității "Ștefan cel Mare" din Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării.

Evenimentele vor avea loc în perioada **1 noiembrie – 27 noiembrie 2015**, astfel:

- **01.11.2015 - 11.11.2015** - Pregătirea, documentarea și promovarea activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului);
- **12.11.2015 – 19.11.2015** – Desfășurarea evenimentului - "*SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015*" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie;
- **20.11.2015 - 27.11.2015** - Evaluarea activităților și raportarea finală.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de stimulare a unui număr cât mai mare de tineri elevi și studenți pasionați de literatură.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

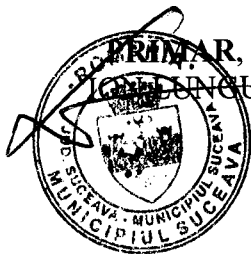
Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie promovarea schimbului cultural-educațional, un stimulent pentru coeziunea socio-profesională în dezvoltarea relațiilor dintre scriitori, profesori, elevi, studenți și alte persoane implicate în domeniul cultural.

Alte obiective specifice ale proiectului:

- promovarea Municipiului Suceava ca promotor a unor evenimente destinate tineretului la nivel local, național și internațional;
- dezvoltarea și întărirea cooperării între factorii de decizie din domeniul tineretului.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **10.450 lei**.

Având în vedere cele menționate mai sus consider oportună realizarea proiectului de asociere.





**MUNICIPIUL SUCEAVA**  
**B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224**  
**www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro**  
**Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593**  
**Birou Buget**  
**Nr. 29532 din 09.11.2015**



**DIRECTOR EXECUTIV,  
ELISABETA VĂIDEANU**

**RAPORT AL SERVICIULUI DE SPECIALITATE**  
**privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "Societatea de Științe Filologice din**  
**Bucovina" Suceava**

**Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava, a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul "*SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015*", care va avea loc în Municipiul Suceava, în Sala de Conferințe a Universității "*Ștefan cel Mare*" din Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării.**

Evenimentele vor avea loc în perioada **1 noiembrie – 27 noiembrie 2015**, astfel:

- **01.11.2015 - 11.11.2015 - Pregătirea, documentarea și promovarea activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului);**
- **12.11.2015 – 19.11.2015 – Desfășurarea evenimentului - "*SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015*" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie;**
- **20.11.2015 - 27.11.2015 - Evaluarea activităților și raportarea finală.**

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de stimulare a unui număr cât mai mare de tineri elevi și studenți pasionați de literatură.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie promovarea schimbului cultural-educațional, un stimulent pentru coeziunea socio-profesională în dezvoltarea relațiilor dintre scriitori, profesori, elevi, studenți și alte persoane implicate în domeniul cultural.

Alte obiective specifice ale proiectului:

- promovarea Municipiului Suceava ca promotor a unor evenimente destinate tineretului la nivel local, național și internațional;
- dezvoltarea și întărirea cooperării între factorii de decizie din domeniul tineretului.

Contribuția Municipiului Suceava la această asocieră constă în alocarea sumei de **10.450 lei.**

Având în vedere cele menționate mai sus consider oportună realizarea proiectului de asocieră.

Față de cele menționate mai sus, rugăm dispuneți.

**Șef Birou Buget,  
Mirela Sofian-Nicoară**



# CONTRACT DE ASOCIERE

Nr. ....../.....2015

Între

**1. MUNICIPIUL SUCEAVA**, cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792, tel. 0230/ 212696, fax 0230/520593, cont bancar nr. **RO07TREZ24A675000592200X**, deschis la Trezoreria Municipiului Suceava reprezentat prin **ec. ION LUNGU - Primar**, împuternicit prin dispozițiile art.62 alin.1 din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale,

și

**2. Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava**, str. Universității, nr. 13, corp A, camera 125, Suceava, cod fiscal **34085826**, având contul bancar nr. **RO04BTRLRONCRT0285230801**, deschis la **Banca Transilvania, sucursala Suceava** reprezentată prin **d-na Sabina Fîнару**, președintele asociației, telefon **0741/101251**, **sab59ina@yahoo.com**, și **d-na Aura Ionescu**, responsabil financiar, telefon **0742/207938**, **auraionescubbsv@yahoo.com**, s-a încheiat prezentul contract de asociere, în baza HCL nr. .... din **29.10.2015**.

## **Articolul 1. Obiectul contractului**

Obiectul prezentului contract îl constituie asocierea între **Municipiul Suceava** și **Asociația "Societatea de Științe Filologice din Bucovina" Suceava**, denumită în continuare **Asociatul**, pentru perioada **01.11.2015 – 27.11.2015**, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul **"SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015"**, care va avea loc în **Municipiul Suceava**.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de stimulare a unui număr cât mai mare de tineri elevi și studenți pasionați de literatură.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie promovarea schimbului cultural-educational, un stimulent pentru coeziunea socio-profesională în dezvoltarea relațiilor dintre scriitori, profesori, elevi, studenți și alte persoane implicate în domeniul cultural.

Alte obiective specifice ale proiectului:

- promovarea Municipiului Suceava ca promotor a unor evenimente destinate tineretului la nivel local, național și internațional;
- dezvoltarea și întărirea cooperării între factorii de decizie din domeniul tineretului.

## **Articolul 2. Durata contractului**

Contractul se încheie pentru perioada **01.11.2015 – 27.11.2015**.

## **Articolul 3. Contribuția părților**

**3.1. Contribuția Municipiului Suceava** în această asociere constă în alocarea sumei de **10.450 lei**.

**3.2. Contribuția Asociatului**, constă în:

- organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- alocarea sumelor ce vor rezulta ca necesare în scopul desfășurării acestui eveniment.

#### **Articolul 4. Obligațiile părților**

##### **4.1. Obligațiile Municipiului Suceava:**

- alocarea sumei de **10.450 lei, până la 15.12.2015, în funcție de încasările bugetare;**
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al **Asociatului**, informații confidențiale aparținând **Asociatului**, sau obținute de Municipiul Suceava în baza relațiilor contractuale;

##### **4.2. Obligațiile Asociatului :**

- organizarea activităților **prevăzute în cererea de asociere, în perioada 1 noiembrie – 27 noiembrie 2015, astfel:**
- **01.11.2015 - 11.11.2015 - Pregătirea, documentarea și promovarea activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului);**
- **12.11.2015 – 19.11.2015 – Desfășurarea evenimentului - "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie, în Sala de Conferințe a Universității "Ștefan cel Mare" din Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării;**
- **20.11.2015 - 27.11.2015 - Evaluarea activităților și raportarea finală.**
- promovarea imaginii Municipiului Suceava prin materiale publicitare ce vor fi distribuite cu ocazia evenimentului, utilizând următoarea expresie: "**Proiect realizat cu sprijinul Primăriei Municipiului Suceava și al Consiliului Local al Municipiului Suceava**";
- justificarea sumei stabilită prin prezentul contract pentru a fi primită de la Municipiul Suceava, pe categoriile de cheltuieli cuprinse în buget, prin documente (facturi, chitante, contracte etc.) **corespunzătoare perioadei de desfășurare a proiectului;**
- justificarea contribuției proprii (minim 10%) care a rezultat ca necesară pentru desfășurarea în bune condiții a proiectului;
- răspunderea privind exactitatea datelor prezentate în documentele justificative prezentate la decontare la Municipiului Suceava;
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al Municipiului Suceava, informații confidențiale aparținând Municipiului Suceava sau obținute de el în baza relațiilor contractuale.

#### **Articolul 5. Răspunderea părților**

Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor-interese, în condițiile prevăzute în prezentul contract și potrivit regulilor generale prevăzute în Codul civil.

#### **Articolul 6. Notificări**

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

#### **Articolul 7. Limite ale răspunderii Municipiului Suceava**

(1) **Asociatul** este responsabil pentru modul în care contribuția Municipiului Suceava este folosită, răspunderea **Municipiului Suceava** nefiind în nici un fel angajată, în cazul în care **Asociatul** va fi ținut responsabil față de terți pentru orice prejudicii cauzate în derularea Proiectului și în nici o altă situație ce decurge dintr-o acțiune sau inacțiune ilicită a **Asociatului** legată de finanțarea acordată prin prezentul contract.

(2) **Municipiul Suceava** nu răspunde în cazul nerespectării legislației în vigoare de către **Asociat** sau de către angajați, colaboratori sau consultanți ai acestuia.

#### **Articolul 8. Efectuarea cheltuielilor**

(1) Orice sumă primită de la **Municipiul Suceava** în temeiul prezentului contract va fi cheltuită de către **Asociat** numai pentru realizarea Proiectului.

(2) Cheltuielile vor fi efectuate de către **Asociat** conform bugetului detaliat al Proiectului prezentat în documentația depusă, conform **anexei 4** și prevederilor prezentului contract.

(3) Categoriile de cheltuieli eligibile și neeligibile sunt cele prevăzute în **anexa 8b - activitățile cultural-educative, prezentate în documentația depusă.**

**(4) Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4, alin. 4.2 din prezentul contract, nu sunt eligibile și nu pot fi decontate.**

(5) Atunci când **Municipiul Suceava** constată, pe baza raportului financiar sau ca urmare a verificărilor efectuate, că **Asociatul** a folosit și/sau bunurile achiziționate pentru derularea Proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele contractuale sau că nu justifică utilizarea sumelor, va solicita în scris restituirea acestora.

#### **Articolul 9. Prezentarea rapoartelor obligatorii**

(1) **Asociatul** va transmite informații privind derularea Proiectului și **utilizarea sumelor prevăzute în contract – contribuția Municipiului Suceava și contribuția proprie.** În acest scop, **Asociatul** va prezenta **Municipiului Suceava:**

- **un raport financiar și de activitate final** asupra utilizării tuturor sumelor, conform contractului, cu privire la activitățile cuprinse în proiect, **în maxim 15 zile de la încheierea perioadei de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4, alin. 4.2. din prezentul contract. În cazul în care Municipiul Suceava nu a virat către Asociat întreaga sumă în perioada desfășurării proiectului, acesta va specifica în raportare documentele justificative pentru sumele achitate din venituri proprii care urmează să fie decontate de Municipiul Suceava până la 15.12.2015.**

(2) Biroul Buget va urmări ca analiza actelor justificative să se facă în termen de 15 zile de la primire.

(3) Nerespectarea termenului de depunere a raportărilor, precum și nerestituirea sumelor justificate neconform prevederilor legale în vigoare și a proiectului aprobat, respectiv a sumelor rămase necheltuite atrage după sine aplicarea penalităților prevăzute de Codul de Procedură Fiscală, art. 124', alin. 2, în procent de 2% pentru fiecare lună de întârziere, calculată la valoarea sumei acordate sau la suma de restituit, după caz.

(4) Raportările vor fi însoțite obligatoriu de documentele justificative ale plăților efectuate de **Asociat**, în copie, cu mențiunea "Conform cu originalul", ștampilate și semnate de coordonatorul proiectului. La solicitarea **Municipiului Suceava**, **Asociatul** va prezenta spre verificare, documentele justificative și în original.

#### **Articolul 10. Modificarea contractului**

Contractul poate fi modificat numai prin acordul scris al părților.

#### **Articolul 11. Rezilierea contractului**

**Municipiul Suceava** va rezilia contractul dacă **Asociatul** nu demarează realizarea contractului în termenul stabilit în contract sau nu îndeplinește obligațiile contractuale.

#### **Articolul 12. Încetarea contractului**

8.1. Contractul încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) prin rezilierea pentru neexecutare, în cazurile prevăzute la articolele 4, 8 , 9;
- c) la expirarea duratei

**Articolul 13. Soluționarea litigiilor**

Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea contractului va fi soluționată de părți pe cale amiabilă în termen de 15 zile calendaristice de la apariția lor.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

**Articolul 14. Legea aplicabilă**

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul contract se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**MUNICIPIUL SUCEAVA**  
PRIMAR,  
Ec. ION LUNGU

**ASOCIAȚIA**  
**"SOCIETATEA DE ȘTIINȚE**  
**FILOLOGICE DIN BUCOVINA"**  
**SUCEAVA**

DIRECTOR EXECUTIV,  
Ec. ELISABETA VĂIDEANU

PREȘEDINTE,  
SABINA FÎNARU

ȘEF BIROU BUGET,  
Ec. MIRELA SOFIAN-NICOARĂ

COORDONATOR PROIECT,  
SABINA FÎNARU

VIZĂ CONTROL PREVENTIV,  
Ec. MIHAELA SIRITEANU

RESPONSABIL FINANCIAR,  
AURA IONESCU

AVIZAT JURIDIC  
ȘEF SERVICIU JURIDIC,  
Jurist PAUL IFTIMIE

ÎNTOCMIT,  
Ec. GABRIELA FARAON



Ancxa 1



Număr și dată de înregistrare/ Registratura

**FORMULAR DE CERERE DE ASOCIERE**

*(Orice modificare în textul original al formularului atrage după sine respingerea cererii)*

**A. Date privind solicitantul**

**1. Solicitant:**

Numele complet al asociației/fundației: ASOCIAȚIA "SOCIETATEA DE ȘTIINȚE FILOLOGICE DIN BUCOVINA" ✓  
Prescurtarea: SSFB  
Adresa: Mun. Suceava, jud. Suceava, Str. Universității, nr.13, corp A, camera 125  
Cod fiscal/ (CNP-persoană fizică 34085826 ✓  
Telefon: 0741 101 251  
Fax: 0230524097  
E-mail: [sab59ina@yahoo.com](mailto:sab59ina@yahoo.com)

**2. Date bancare:**

Denumirea băncii: BANCA TRANSILVANIA ✓  
Numărul de cont: RO04BTRLRONCRT0285230801 ✓  
Titular: ASOCIAȚIA "SOCIETATEA DE ȘTIINȚE FILOLOGICE DIN BUCOVINA" ✓

**3. Datele persoanei care are dreptul de a reprezenta solicitantul :**

Nume/Prenume: FÎNARU MARIA- SABINA  
Funcția în cadrul asociației/fundației: PREȘEDINTE  
Tel./Fax: 0741 101 251  
E-mail: [sab59ina@yahoo.com](mailto:sab59ina@yahoo.com)



**4. Datele persoanei care este coordonatorul proiectului dacă este diferită de persoana de la punctul 3:**

Nume/Prenume: FÎNARU MARIA-SABINA  
Funcția în cadrul asociației/fundației: PREȘEDINTE  
Tel./Fax: 0741 101 251  
E-mail: [sab59ina@yahoo.com](mailto:sab59ina@yahoo.com)

**5. Echipa responsabilă de derularea proiectului (nume, prenume, funcția în cadrul asociației/fundației/clubului, telefon, e-mail, semnătura, descrierea experienței în scrierea și managementul proiectelor :**

Coordonator - FÎNARU MARIA- SABINA, tel.0741/101 251, e-mail: [sab59ina@yahoo.com](mailto:sab59ina@yahoo.com)

Semnătură

Responsabil financiar - IONESCU AURA, tel.0742207938, e-mail: [auraionescubbsv@yahoo.com](mailto:auraionescubbsv@yahoo.com)

Semnătură

Responsabil cu probleme tehnice - CÎRSTIUC IULIANA, tel. 0742425603, e-mail: [ciuliana@yahoo.com](mailto:ciuliana@yahoo.com)

Semnătură

Alți membri, după caz - Nu este cazul

Semnătură

**6. Descrierea activitatii, a resurselor si a obiectivelor solicitantului. Descrierea experientei în scrierea si managementul proiectului:**

- cultură-educație

\* **Arta și cultura ca educație alternativă pentru copii și tineri (în școli și în spațiile de creație, expunere).**

**ASOCIAȚIA "SOCIETATEA DE ȘTIINȚE FILOLOGICE DIN BUCOVINA"** este o organizație profesională, neguvernamentală, apolitică, non-profit, ce reunește pe baza liberului consimțământ persoanele fizice care doresc să activeze pentru realizarea scopului asociației, respectiv stimularea cercetării științifice în domeniul științelor filologice, stimularea interesului tineretului pentru studiul științelor filologice.

**Obiectivele organizației sunt:**

- organizează ședințe de comunicări și informări științifice, referate, **colocvii, simpozioane, consfătuiri și dezbateri profesionale**, sesiuni științifice și metodic-științifice, congrese naționale, excursii de studii și de informare în țară și peste hotare, cursuri de vară, schimburi de experiență, consultații;
- participă la manifestări interne și internaționale cu caracter filologic;
- sprijină participarea la stagii de perfecționare, la anchete dialectale și folclorice pe teren;
- organizează schimburi de publicații și de informații științifice pe plan național și internațional;
- editează reviste de specialitate și publică lucrări cu caracter științific și metodologic;
- stimulează și valorifică activitatea științifică colectivă și individuală a membrilor săi;
- stimulează munca de cercetare prin publicarea celor mai valoroase lucrări, prin acordarea de premii și evidențieri și prin organizarea unor concursuri de lucrări științifice;
- organizează concursuri literare pentru elevii din gimnazii și licee, precum și pentru studenți;
- se poate afilia la organizații științifice și profesionale din țară și de peste hotare și primește afiliere ale unor asociații și societăți cu profil similar din țară;
- participarea și sprijinirea, pe bază de parteneriat și contracte de sponsorizare.

**Descrierea experientei în scrierea si managementul proiectului:**

**ASOCIAȚIA "SOCIETATEA DE ȘTIINȚE FILOLOGICE DIN BUCOVINA"** este o organizație nou înființată (în 2015), astfel încât nu a mai derulat nici un fel de proiecte. Președintele asociației a participat la o serie de proiecte prin intermediul altor asociații, printre care amintim Asociația de Cooperare Cultural-Educațională Suceava, cu care s-a derulat proiectul - *Simpozion. Dialoguri despre literatura contemporană*, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, 01.12.2013-31.12.2013, Contract de asociere nr.31198/02.12.2013 cu Municipiul Suceava.

Alte proiecte în care a fost implicat președintele asociației, în calitate de organizator sau în parteneriat cu instituții din țară și din străinătate sunt:

- Proiect cu Universitatea din New Delhi, care a câștigat concursul internațional organizat de Ministerul Educației și Cercetării și University Grants Commission pentru Lectoratul de limba română, 2002-2005;
- Proiectului educațional Școlar interjudețean *Anotimpurile păcii*, Botoșani Iași-Suceava, 2004-2006;
- Proiectul de Cooperare Științifică Inter-universitară *Elaboration des programmes communs de formation en sciences de la langue: apprentissage des langues et traduction*, Directori: Sanda-Maria Ardeleanu (România, Universitatea Suceava), Eufrosinia Axenti (Universitatea de Stat – Moldova), Raul Lilo (Universitatea Tirana), 2004-2007;

- Proiect educațional Școlar, local și interjudețean, *Evaluare alternativă Și proiectare didactică*, Botoșani-Iași-Suceava, 2005-2007;
- Proiectul de cercetare *Mircea Eliade, spirit al locului și gânditor planetar*, Contract nr. 10 din 12 XII 2005 cu Fundația Culturală a Bucovinei, 2005-2007, și cu Primăria Municipiului Suceava prin Hotărârea nr. 189 din 24 iulie 2006;
- Proiectul - Univers Publishing House pentru ediția a III-a a volumului de autor *Eliade prin Eliade* cu sprijinul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, 2006;
- Proiectul - Colocviul ILET pentru proiectul Colocviul Internațional de literatură comparată, lingvistică contrastivă, traductologie Și studii interculturale „Inter Litteras et Terras” Suceava, 21-23 septembrie 2007;
- Proiectul - Institutul Cultural Român pentru participarea la conferințele „History of Religion. A Seminar to Mark the Centenary of Mircea Eliade” Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India, și la „Orientalism Revisited”, Victoria Memorial, Calcutta, India, în valoare de 10150 de RON, între 7-17 octombrie 2007;
- Proiectul - Lumen Publishing House, Iași, 2011, pentru publicarea cărții *Mircea Eliade Once Again*, Lumen Publishing House, Iași, 2011, p. 159-205, ISBN: 978-973-166-276;
- Proiectul - Biblioteca Bucovinei „I.G. Sbiera”, Suceava, 2011, pentru editarea cărții *Interviurile „Bucovinei literare” 1990-2010*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2011, ISBN 978-973-666-373-4, 396 p.

**Pentru anul 2015 ne propunem să realizăm proiectul "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015".**

Dorim ca și Municipiul Suceava să ne fie partener în realizarea acestui proiect, astfel am putea dezvolta parteneriatul între administrația locală și societatea civilă, integrând instituții locale în dinamica valorilor simbolice naționale și regionale transfrontaliere, bucovinene.

Prin realizarea proiectului ne propunem să stimulam o mai mare implicare în viața cultural-educativă a comunității din partea generației tinere.

Cu ocazia acestui eveniment vor avea loc 3 zile de întâlniri între scriitori și studenții din cadrul Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, cu o largă participare a acestora (numărul scriitorilor variind între 8 și 12 per zi de activitate), iar a studenților participanți variind între 150 și 200 per zi de activitate, în fiecare din cele trei zile ale întâlnirilor, acestora alăturându-li-se de fiecare dată jurnaliști, reprezentanți ai autorităților locale și ai altor instituții sau organizații.

**Acest eveniment se va desfășura în următoarea perioadă, astfel:**

- **01.11.2015 - 11.11.2015** - Perioadă de pregătire, documentare și promovare a activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului);
- **12.11.2015 – 19.11.2015** – Perioada de desfășurare a evenimentului propriu-zis - "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie, în *Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava*;
- **20.11.2015 - 27.11.2015** - Perioadă de evaluare a activităților și raportarea finală.

### B. Date privind proiectul

1. Denumirea proiectului: "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană", ediția a II-a 2015".
2. Locul desfășurării proiectului (localitate): SUCEAVA, Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava.
3. Durata proiectului: de la 01.11.2015 până la 27.11.2015

#### 4. Rezumatul proiectului (max. 20 de rânduri), structurat astfel:

Titlul: - "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015".

**SOCIETATEA DE ȘTIINȚE FILOLOGICE DIN BUCOVINA** solicită asocierea cu Municipiul Suceava în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes public local cuprinse în proiectul mai sus menționat.

**Scopul**: - promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

Anul acesta ne dorim o colaborare cu Municipiul Suceava având în vedere buna colaborare din anul 2013, când a avut loc prima ediție.

**Participanți**: - scriitori și profesori universitari din țară și străinătate (Cernăuți-Ucraina);

**Grupuri țintă**: - elevi, studenți și alți consumatori de literatură;

**Beneficiari**: - direcți - elevi, studenți și alți consumatori de literatură;

- indirecti - publicul sucevean, ce poate beneficia de toate conferințele, lecturile publice, dezbaterile, studiile, prezentările susținute în Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava.

**Activități / acțiuni principale din cadrul proiectului**

Acest eveniment se va desfășura după următorul program:

- 01.11.2015 - 11.11.2015 - Perioadă de pregătire, documentare și promovare a activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului);
- 12.11.2015 - 19.11.2015 - Perioada de desfășurare a evenimentului propriu-zis - "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie, în Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava;
- 20.11.2015 - 27.11.2015 - Perioadă de evaluare a activităților și raportarea finală.

#### Rezultatele estimate:

Estimăm că la această ediție a acestui simpozion vor participa 17 de scriitori și profesori din țară și din străinătate.

Printre invitați vor fi:

- **invitați de onoare**: -

1. Profesor Vasile Tărățeanu – Centrul Cultural Român „Eudoxiu Hurmuzachi”, Cernăuți, Ucraina;
2. Marin Gherman – Radio Internațional Cernăuți, Ucraina;
3. Profesor Ilie Luceac – Institutul Teologic Cernăuți, Ucraina;
4. Profesor Ilie Zegrea – Președinte al Societății Scriitorilor Români din Cernăuți, Ucraina și Redactor Șef la Revista „Septendrion”, Cernăuți, Ucraina;
5. Profesor Ala Sainenco – Prorector al Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți, Republica Moldova;
6. Profesor Cassian Maria Spiridon – Președinte al Uniunii Scriitorilor din România – filiala Iași;

7. Dan Petrușcă – Redactor la Revista „Vitrăliu”, Bacău;
8. Marius Chelariu – Redactor la Revista „Convorbiri literare”, Iași;

**- invitați speciali: -**

1. Prof. univ. dr. Mircea A. Diaconu – Prorector al Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava;
2. Conf. univ. dr. Luminița-Elena Turcu – Decan al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
3. Conf. univ. dr. Maria- Sabina Fînaru – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
4. Conf. univ. dr. Aurel Buzincu – Director executiv al Direcției pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Suceava și Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
5. Conf. univ. dr. Claudia Costin – Director DLLRȘC, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
6. Conf. univ. dr. Ovidiu Morar – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
7. Conf. univ. dr. Mariana Boca – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
8. Conf. univ. dr. Daniela Petroșel – Prodecan al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
9. Lector univ. dr. Călin-Horia Bârleanu-Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava.

Prin realizarea proiectului ne propunem să stimulam o mai mare implicare în viața cultural-educățională din partea generației tinere. Evenimentul va fi promovat în toate instituțiile de învățământ, dar și prin intermediul afișelor.

**5. Scopul și obiectivele proiectului (descriere max 20 rânduri):**

**Necesitatea realizării acestui proiect** se datorează în primul rând, dorinței de stimulare a unui număr cât mai mare de tineri elevi și studenți pasionați de literatură.

**Scopul proiectului** îl reprezintă promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

**Obiectivul principal** al acestui proiect îl constituie promovarea schimbului cultural-educățional, un stimulent pentru coeziunea socio-profesională în dezvoltarea relațiilor dintre scriitori, profesori, elevi, studenți și alte persoane implicate în domeniul cultural.

**Alte obiective specifice ale proiectului:**

- Promovarea Municipiului Suceava ca promotor a unor evenimente destinate tineretului la nivel local, național și internațional;
- Dezvoltarea și întărirea cooperării între factorii de decizie din domeniul tineretului.

**6. Costurile estimate ale proiectului (se va detalia pe acțiuni / activități, categorii de cheltuieli și surse de finanțare), conform tabelului de mai jos:**

<u>Nr. crt.</u>	<u>Programul, proiectul, acțiunea/activitatea, categoriile de cheltuieli</u>	<u>Valoare totală</u>	<u>din care</u>	
			<u>Suma solicitată din fonduri publice</u>	<u>Venituri proprii ale asociatului</u>
	<b><u>I. Programul</u></b> <b><u>- cultural-educativ</u></b> - Arta și cultura ca educație alternativă pentru copii și tineri. <b><u>1. Proiectul</u></b> <b><u>"SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană", ediția a II-a 2015"</u></b> <b><u>Perioada de desfășurare</u></b> <b><u>01.11.2015 -27.11.2015</u></b>	11.620	10.450	1.170
	<b><u>1.1.Actiunea/activitatea</u></b> Pregătirea, documentarea și promovarea activităților cuprinse în proiect (încheierea de contracte cu furnizorii de servicii, promovarea evenimentului); -perioada de desfășurare <b><u>01.11.2015 - 11.11.2015</u></b> Total = 520 lei <b><u>din care:</u></b> (se detaliază pe categorii de cheltuieli)	520	500	20
	<b><u>Tipărituri</u></b> (afișe, diplome, programe) - pe care se va menționa în mod obligatoriu: "Acest material este publicat cu sprijinul Municipiului Suceava și a Consiliului Local Suceava prin programul din anul 2015" și se va anexa cel puțin un exemplar	520	500	20
	<b><u>1.1.2.Actiunea/activitatea</u></b> Desfășurare evenimentului propriu-zis	11.100	9.950	1.150

<sup>1</sup> Categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c

<p>"SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană" – susținerea pe parcursul a 3 zile a unor conferințe, lecturi publice, dezbateri, în zilele de 12,13,19 noiembrie, în Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava; -perioada de desfășurare <u>12.11.2015 – 19.11.2015</u> Total =11.100 lei <u>din care:</u> (<sup>2</sup>se detaliază pe categorii de cheltuieli)</p>		
<p><b>Onorarii</b>- invitați la eveniment (scriitori și profesori) 8 pers. X 800 lei = 6.400 lei 8 pers. X 500 lei = 4.500 lei</p>	10.900	9.750 1.150
<p><b>Consumabile</b> – achiziționare mape  <b>1.1.3.Actiunea/activitatea</b> Evaluarea activităților și raportarea finală. -perioada de desfășurare <u>20.11.2015 - 27.11.2015</u> Total = 0 lei <u>din care:</u> (<sup>3</sup>se detaliază pe categorii de cheltuieli)</p>	200  0	200  0 0

**C. Resurse umane și financiare ale structurii sportive, angrenate în realizarea acțiunilor/activităților din cadrul proiectului**

**1. Resurse umane:**

**1.1.Număr de personal salariat – total – (nume, prenume)- potrivit statutului**

- se vor implica în realizarea acestui proiect un număr de 3 voluntari:

- Alexandra-Mădălina Murariu – masterand „Literatura română în context european”;
- Ionela Grosar – masterand „Literatura română în context european”;

<sup>2</sup> Categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c

<sup>3</sup> Categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c

- Mihaela-Ramona Raclariu – masterand „Literatura română în context european”.

din care antrenori (pentru cluburile sportive) – **Nu este cazul**

-

1.2. Număr de secții pe ramură de sport (pentru cluburile sportive) - Nu este cazul

-

1.3. Număr de sportivi legitimați pe secții (pentru cluburile sportive) - Nu este cazul

## **2. Resurse financiare:**

**2.1. Venituri proprii realizate în anul precedent – total 0 lei, din care: - este o asociație nou înființată (în 2015)**

- donații, sponsorizări ..... lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.) 0 lei;
- cotizații, taxe, penalități, etc ..... lei;
- alte venituri ..... lei.

**2.2. Venituri proprii estimate a se realiza în anul curent – total 12.450 lei, din care:**

- donații, sponsorizări 2.000 lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.) 0 lei;
- cotizații, taxe, penalități, etc ..... lei;
- alte venituri 10.450 lei.

## **3. Justificarea proiectului**

Pentru anul 2015 ne propunem să realizăm proiectul **"SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană, ediția a II-a 2015"**.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de stimulare a unui număr cât mai mare de tineri elevi și studenți pasionați de literatură.

Scopul proiectului îl reprezintă promovarea literaturii moderne și contemporane prin organizarea unui simpozion internațional, invitați fiind scriitori și profesori universitari din țară și străinătate.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie promovarea schimbului cultural-educational, un stimulent pentru coeziunea socio-profesională în dezvoltarea relațiilor dintre scriitori, profesori, elevi, studenți și alte persoane implicate în domeniul cultural.

**Alte obiective specifice ale proiectului:**

- Promovarea Municipiului Suceava ca promotor a unor evenimente destinate tineretului la nivel local, național și internațional;
- Dezvoltarea și întărirea cooperării între factorii de decizie din domeniul tineretului

Proiectul „SIMPOZION - Dialoguri despre literatura modernă și contemporană” propune organizarea a trei conferințe, lecturi publice și dezbateri (studii, prezentări) cu personalități de anvergură din domeniul culturii și literaturii române din perimetrul local, național și internațional.

Promovând schimbul cultural-educational și încurajând contactele între oameni, respectiv, scriitori, studenți și alte persoane implicate în sectorul cultural, proiectul își propune organizarea unor activități precum:

- „SIMPOZION - Dialoguri despre literatura modernă și contemporană” - întâlniri între scriitori și studenții din cadrul Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, cu o largă participare a acestora (numărul scriitorilor variind între 8 și 12 per zi de activitate), iar a elevilor



și studenților participanți variind între 150 și 200 per zi de activitate, în fiecare din cele trei zile ale întâlnirilor, acestora alăturându-li-se de fiecare dată jurnaliști, reprezentanți ai autorităților locale și ai altor instituții sau organizații.

- **Cunoașterea istoriei și culturii Bucovinei** - prin care se pun bazele dezvoltării interculturalității prin cunoașterea și promovarea moștenirii spirituale și culturale comune, fiind organizate vizite de documentare ale scriitorilor și studenților, însoțiți de coordonatorul de proiect, la Cetatea de Scaun a Sucevei și la Casa Memorială Simion Florea Marian, grupul țintă fiind format din invitați din țară și străinătate, care vor primi informații privind istoria și cultura locală.

Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, pune la dispoziție sala de conferințe și oferă suport tehnic/ logistic.

Realizarea proiectului este de maximă importanță pentru stimularea gândirii creatoare și a unei atitudini de emulație a tinerilor studenți și elevi, dar și a mediului socio-profesional care constituie grupul-țintă față de valorile actuale ale culturii române.

#### **4. Rezultatele scontate: impactul proiectului și mijloace de monitorizare și evaluare a rezultatelor**

- atragerea unui număr mare de tineri către literatura și promovarea de noi talente;
- invitarea unor personalități din aria literaturii din țară și străinătate;
- dezvoltarea parteneriatului administrației locale cu societatea civilă, ca element esențial de promovare a valorilor sucevene și naționale;
- participarea unui număr de peste 500 de tineri, elevi și studenți la acțiunile cuprinse în proiect;
- promovarea municipiului Suceava prin organizarea acestui eveniment;
- dezvoltarea parteneriatului societății civile cu instituțiile de învățământ.

Estimăm că la această ediție a acestui simpozion vor participa 17 de scriitori și profesori din țară și din străinătate.

Printre invitați vor fi:

##### **- invitați de onoare: -**

1. Profesor Vasile Tărățeanu – Centrul Cultural Român „Eudoxiu Hurmuzachi”, Cernăuți, Ucraina;
2. Marin Gherman – Radio Internațional Cernăuți, Ucraina;
3. Profesor Ilie Luceac – Institutul Teologic Cernăuți, Ucraina;
4. Profesor Ilie Zegrea – Președinte al Societății Scriitorilor Români din Cernăuți, Ucraina și Redactor Șef la Revista „Septendrión”, Cernăuți, Ucraina;
5. Profesor Ala Sainenco – Prorector al Universității de Stat „Alecu Russo” din Bălți, Republica Moldova;
6. Profesor Cassian Maria Spiridon – Președinte al Uniunii Scriitorilor din România – filiala Iași;
7. Dan Petrușcă – Redactor la Revista „Vitrăliu”, Bacău;
8. Marius Chelariu – Redactor la Revista „Convorbiri literare”, Iași;

##### **- invitați speciali: -**

1. Prof. univ. dr. Mircea A. Diaconu – Prorector al Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava;
2. Conf. univ. dr. Luminița-Elena Turcu – Decan al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
3. Conf. univ. dr. Maria-Sabina Fînaru – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
4. Conf. univ. dr. Aurel Buzincu – Director executiv al Direcției pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Suceava și Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;

5. Conf. univ. dr. Claudia Costin – Director DLLRȘC, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
6. Conf. univ. dr. Ovidiu Morar – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
7. Conf. univ. dr. Mariana Boca – Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
8. Conf. univ. dr. Daniela Petroșel – Prodecan al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava;
9. Lector univ.dr. Călin-Horia Bârleanu-Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava.

Prin realizarea proiectului ne propunem sa stimulam o mai mare implicare în viața cultural-educațională din partea generației tinere. Evenimentul va fi promovat în toate instituțiile de învățământ, dar și prin intermediul afișelor.

5. **Ordinea de prioritate** (în cazul în care ați aplicat mai multe proiecte la această rundă vă rugăm să precizați ordinea importanței lor pentru dumneavoastră, luând în considerare procedura de aplicare).

Nu este cazul

Data: 08.10.2015

Numele/Prenumele/Semnătura președintelui/ reprezentantului legal al asociației/ fundației/ clubului

FÎNARU MARIA-SABINA – PREȘEDINTE

Ștampila



**Anexa 4**

**BUGETUL DE VENITURI SI CHELTUIELI**

**Denumirea Asociației / Fundației / Clubului: ASOCIATIA "SOCIETATEA DE ȘTIINTE FILOLOGICE DIN BUCOVINA"**

**Date privind Asociația/ Fundația /Clubul:**

**1. Adresa: Mun. Suceava, jud. Suceava, Str. Universității, nr.13, corp A, camera 125**

**2. <sup>1</sup>Certificat de identitate sportivă nr. – Nu este cazul**

**3. <sup>2</sup>Membru afiliat la – Nu este cazul**

**Proiectul cu titlul: "SIMPOZION – Dialoguri despre literatura modernă și contemporană", ediția a II-a 2015".**

**Perioada și locul desfășurării: de la 01.11.2015 până la 27.11.2015, SUCEAVA, Sala de Conferințe de la Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava.**

Nr. crt.	Denumire indicatori	TOTAL	TRIM I	TRIM II	TRIM III	TRIM IV	OBSERVAȚII
I.	<b>VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI (1+2) din care:</b>	<b>11.620</b>				<b>11.620</b>	
1.	<b>VALOAREA PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA (a+b)</b>	11.620				11.620	
a).	Contribuția Municipiului Suceava	10.450				10.450	
b).	Contribuție proprie (minim 10%)	1.170				1.170	
2.	<b><sup>3</sup>Alte surse de venituri incluse în proiect (a+b+c)</b>						
a).	Donații (enumerati)						
b).	Sponsorizări (enumerati)						
c).	Alte finanțări (enumerati)						
II.	<b>CHELTUIELI PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA – TOTAL din care: (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8)</b>	<b>11.620</b>				<b>11.620</b>	
1.	Închirieri						
2.	Onorarii	10.900				10.900	
3.	Consultanță						
4.	Transport						
5.	Cazare						
6.	Masă						
7.	Consumabile	200				200	
8.	Echipamente						
9.	Servicii						
10.	Tipărituri	520				520	
11.	Publicitate						
12.	Alimentație de efort						
13.	Indemnizație efort						
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)						
15.	Alte cheltuieli - anexa 8a, 8b sau 8c (se vor nominaliza)						
	<b>TOTAL</b>	<b>11.620</b>				<b>11.620</b>	

<sup>1</sup> Se completează numai de structurile sportive

<sup>2</sup> Se completează numai de structurile sportive

<sup>3</sup> În cazul veniturilor obținute din donații, sponsorizări și alte surse, la rubrica de observații se va specifica denumirea persoanei fizice sau juridice care acordă finanțarea, inclusiv datele de identificare ale acesteia (sediul, cod fiscal, reprezentant legal pentru persoane juridice și respectiv domiciliul, CNP, pentru persoane fizice)

Detalierea cheltuielilor cu evidențierea surselor de finanțare pe fiecare categorie de cheltuială (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c):

Nr crt	Categorია bugetară	Contribuția Municipiului Suceava	Contribuția asociatului		Total buget
			Contribuția proprie	Alte surse (donatii, sponsorizări etc.)	
1.	Închirieri				
2.	Onorarii	9.750 ✓	1.150 ✓		10.900 ✓
3.	Consultanță				
4.	Transport				
5.	Cazare				
6.	Masă				
7.	Consumabile	200 ✓	0 ✓		200 ✓
8.	Echipamente				
9.	Servicii				
10.	Tipărituri	500 ✓	20 ✓		520 ✓
11.	Publicitate				
12.	Alimentație de efort				
13.	Indemnizație efort				
14.	Chelt. medicale (vitamine, sustinătoare de efort)				
15.	Alte cheltuieli (se vor nominaliza)				
	<b>TOTAL</b>	<b>10.450 ✓</b>	<b>1.170 ✓</b>		<b>11.620 ✓</b>
	<b>%</b>	<b>90%</b>	<b>10%</b>		<b>100%</b>

Președintele asociației/ fundației/ clubului  
(numele, prenumele și semnătura)  
FÎNARU MARIA-SABINA

Responsabilul financiar al asociației/ fundației/ clubului  
(numele, prenumele și semnătura)  
IONESCU AURA

Data 08.10.2015

Ștampila asociației/ fundației/ clubului

